

576047-2025 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Desks and tables – Lieferung elektrisch höhenverstellbarer Schreibtische

OJ S 168/2025 03/09/2025

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

R-phost: vergabe@kvsachsen.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Sláinte

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Lieferung elektrisch höhenverstellbarer Schreibtische

Cur síos: Lieferung elektrisch höhenverstellbarer Schreibtische

Aitheantóir an nós imeachta: 019898c1-a06a-4f74-8976-a862bd3ff7dd

Aitheantóir inmheánach: KVS-BVV-2025-3

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 39121000 Desks and tables

Aicmiú breise (cpv): 39130000 Office furniture

2.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Waldschlößchen 4

Baile: Dresden

Cód poist: 01099

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

An dlí trasteorann is infheidhme: /

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair, Fógra

Éilliú: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen

Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen

Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung

EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Calaois: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Rannpháirtíocht in eagraíocht choiriúil: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Cionta sceimhlitheoireachta nó cionta a bhaineann le gníomhaíochtaí sceimhlitheoireachta: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Cuirtear ar fionraí gníomhaíochtaí gnó: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sciúradh airgid nó maoiniú na sceimhlitheoireachta: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sócmhainní atá á riaradh ag leachtaitheoir: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Coinbhleacht leasa mar gheall ar a rannpháirtíocht sa nós imeachta soláthair: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Foirceannadh luath, damáistí nó smachtbhannaí inchomparáide eile: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Fostú páistí agus cineálacha eile gáinneála ar dhaoine: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Cás cosúil le féimheacht faoin dlí náisiúnta: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Mí#iompar gairmiúil tromchúiseach: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Mífhaisnéis, faisnéis a coinníodh siar, gan bheith in ann doiciméid riachtanacha a sholáthar nó faisnéis rúnda a fuarthas maidir leis an nós imeachta seo: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí saothair: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí shóisialta: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sárú oibleagáidí i réimsí an dlí comhshaoil: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sárú oibleagáide a bhaineann le ranníocaíochtaí slándála sóisialta a íoc: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Sárú oibleagáide a bhaineann le cánacha a íoc: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Comhaontuithe le hoibreoíirí eacnamaíocha eile arb é is aidhm dóibh an iomaíocht a shaobhadh: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

Rannpháirtíocht dhíreach nó indíreach in ullmhú an nós imeachta soláthair seo: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden

Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)
Dócmhainneacht: Rein nationale Ausschlussgründe Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Lieferung elektrisch höhenverstellbarer Schreibtische
Cur síos: Lieferung elektrisch höhenverstellbarer Schreibtische
Aitheantóir inmheánach: LOT-0001

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí
Príomhaicmiú (cpv): 39121000 Desks and tables
Aicmiú breise (cpv): 39130000 Office furniture
Cainníocht: 627 píos

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Schützenhöhe 12
Baile: Dresden
Cód poist: 01099
Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Hartmut-Dost-Straße 4
Baile: Dresden
Cód poist: 01099
Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Braunstraße 16
Baile: Leipzig
Cód poist: 04347
Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Carl-Hamel-Straße 3 und 3a
Baile: Chemnitz
Cód poist: 09116
Foroinn tíre (NUTS): Chemnitz, Kreisfreie Stadt (DED41)
Tír: An Ghearmáin

5.1.2. An áit feidhmíochta

Seoladh poist: Am Waldschlößchen 4
Baile: Dresden

Cód poist: 01099

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. **Fad measta**

Dáta tosaithe: 01/02/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2030

5.1.6. **Eolas ginearálta**

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

Eolas breise: Folgende Höchstabnahmemenge sind für die Dauer dieser

Rahmenvereinbarung vorgesehen: Tisch 160 x 80 cm: 57 Stück Tisch 180 x 80 cm: 350 Stück

Tisch 200 x 80 cm: 220 Stück

5.1.7. **Soláthar straitéiseach**

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

5.1.9. **Critéir roghnúcháin**

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair, Fógra

Critéar: Riachtanais eacnamaíochta nó airgeadais eile

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Erklärung über das Nichtvorliegen von

Ausschlussgründen gemäß § 123 und 124 GWB (Anlage 4) oder Eigenerklärung gleichen

Inhalts, alternativ zur vorstehenden Forderung – Abgabe der gültigen

Eintragungsbescheinigung in das AVPQ; Eigenerklärung Artikel 5 k Absatz 1 der Verordnung

EU Nr. 833-2014 (Anlage 5)

5.1.10. **Critéir dhámhachtana**

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Kriterium Preis

Cur síos: Kriterium Preis (40 %)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: Kriterium Qualität (Bemusterung)

Cur síos: Kriterium Qualität (Bemusterung) (60%)

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 60

5.1.11. **Doiciméid soláthair**

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019898c1-a06a-4f74-8976-a862bd3ff7dd/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. **Téarmaí soláthair**

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019898c1-a06a-4f74-8976-a862bd3ff7dd/zustellweg-auswaehlen>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 21/10/2025 09:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 86 Laethanta

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar roinnt doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Nachforderungen erfolgen gemäß § 56 Abs. 2,3 und 4 VgV

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 21/10/2025 09:01:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Creat-chomhaontú, gan an iomaíocht a athoscailt

An t-uaslíon rannpháirtithe: 1

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair: Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Uimhir chlárúcháin: 207904758

Seoladh poist: Schützenhöhe 12

Baile: Dresden

Cód poist: 01099

Foroinn tíre (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: vergabe@kvsachsen.de

Teil.: 0351 8290 73121

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a sholáthraíonn rochtain as líne ar na doiciméid soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

Uimhir chlárúcháin: /

Baile: Leipzig

Cód poist: 04013

Foroinn tíre (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen

R-phost: vergabekammer@lds.sachsen.de

Teil.: 03419773800

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Teil.: +49228996100

Róil na heagraíochta seo:

TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 019898c3-06bc-4ab2-a0ef-cc61fbf50709 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 02/09/2025 11:11:18 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 576047-2025

Uimhir eagrán IO S: 168/2025

Dáta foilsithe: 03/09/2025